



DOMOWINA

ZWJAZK ŁUŽISKICH SERBOW
ZWĚŽK ŁUŽYSKICH SERBOW
BUND LAUSITZER SORBEN

Domowina, Póstowe naměsto 2, 02625 Budyšin/Postplatz 2, 02625 Bautzen

datum: 2.10.2018

telefon: 550-202

wobdźělar/-ka: B. Felberowa

e-mail: presse@domowina.de

Nowinska/casnikarska informacija

Presseinformation

Terminy oktober 2018

(wuběr – staw: 26.9.2018 – bjez rukowanja)

oktober		
19.8. - 14.10.2018	10-18 hodž.	Wosebita wustajeńca Serbskeho muzeja Budyšin “Džěl wote mnje. Skulptury a klanki Reginy Herrmann“
1.10. - 31.10.2018		Pučowaca wustajeńca Budyskeho Serbskeho muzeja “Serbske cyrkwje mjez Lubijom a Luborazom” w Lubnjowje
2.10.2018	19.00 hodž.	„Serbski wječor“ w hosćencu „Karstens“ w Pančicach-Kukowje ze zastupjerjemi Sakskeje serbskeje rady, załožby a Domowiny
3.10.2018	10 hodž.	Běh wo pokal zbóžneho Alojsa w Radworju Start je při sportnišću. Wobdźělic móžeja so wšě starobne skupiny wot 6 lět. Běh organizuje so mjez druhim wot Towarstwa Cyrila a Metoda Dalše informacije poda redakcija Katolskeho Posoła (katolski@posol.de).
03.10.2018	19.30 hodž.	Jewišćowy program “Naša Hanka w’ wěncu steji – Serbske kwasne parlički z orchestrom, baletom a chórom Serbskeho ludoweho ansambla (SLA) w Budyšinje, žurla SLA

4.10.2018	19 hodž.	<p>Serbski wječor w Radworju Waše pokiwy a prašenja!</p> <p>štwórtk, 4.10.2018 w 19.00 hodž. w hosćencu "Zelena hałžka" w Radworju</p> <p>Zastupjerjo Domowiny, Sakskeje serbskeje rady a Założby za serbski lud přepraša Was na zhromadny diskusijny wječor. Chcemy so z Wami wo tym rozmołwjeć, hdže derje běži, hdže klaca a kak móhli Waše skutkowanje podpěrać. Přeprašeni njejsu jenož aktiwni serbskich towarstwow ale tež jednotliwcy, serbscy młodostni a starši kaž tež politisce zajimowani. W srjedžišću steja Waše prašenja. Wjeselimy so na čilu diskusiju z Wami. Na rozmołwje wobdžěla so Dawid Statnik, Marka Cyžowa, Marja Michałkowa a Bjarnat Cyž.</p>
5.10.2018	17.00 hodž.	<p>Wuznamjenjenske zarjadowanje Domowiny w Serbskim domje w Budyšinje <i>(jenož po přeprašenju – žurnalistow prosymy, so hač do 2.10.2018 přizjewić)</i></p>
06.10.2018	zeg. 10.00	<p>Serbske drogowanje w Luboraskej góli (zmakanišćo: parkowanišćo w Bucynej) zarědowanje Šule za Dolnoserbsku rěc a kulturu (0355-792829)</p>
6.10. + 7.10.2018	11.00-16.00 13.00-16.00	<p>"Wójnař, wójowanje a rješazkowe zgło" Domowniski muzej Dešno pšepšosyjo na wójarski kónc tyženja: „ERNST – ES RIECHT NACH STREIT“</p>
6.10.2018	Zeger 14:00	<p>Serbski kjarližař Mjertyn Gryz – cesćenje w Hochozy 14:00 wótekšyće cesneje tofle we jsy 14:30 pšednosk wó žywjenju a statkowanju M. Gryza w domowniskim muzeju Kólasko Muzikaliski zarědowanje wobrubiju spěwarki Dolnoserbskego sekteta a Dujarski ansambel ewangelskeje cerkwyje w Picnju.</p>
6.10.2018	19.30 hodž.	<p>"SERGEJ" humoreska ze zańdženeho a džensnišeho časa wot Jurja Kocha – předstajenje Němsko-Serbskeho ludoweho dźiwadla w Radworju / hosćenc "Meja"</p> <p><u>Dalše předstajenja w oktobrije:</u> 07.10. w 17.00 hodž. w Budyšinje / Dźiwadlo na hrodze 20.10. w 19.30 hodž. w Njebjelčicach / Bjesada 21.10. w 17.00 hodž. w Chrósćicach na Krawčikec žurli</p>
06.10.2018	19.30 hodž.	<p>Koncert "Wobkuzłaca klasika" SLA z twórbami Roja, Brittena a Händela we Wjelećinje, dom "Bergland"</p>
7.10.2018	15:30 hodž.	<p>Nazymski koncert Serbskeje rejowanskeje skupiny Smjerdžaca a Serbskeje folklorneje skupiny Sprjewjan w Kulturnej fabrice we Wojerecach (kofejpiće 14:30 hodž.)</p>

7.10.2018	17 hodž.	Nazyma rejuje – hudžbny program k Budyskemu nazymskemu swjedženju w SLA
8.10.2018	19 hodž.	Serbski wječor na Dožiwjenskim dworje Kasper w Ćisku; Wjesna niwa 9 ze zastupjerjemi Domowiny, Sakskeje serbskeje rady a Załožby za serbski lud – wšitcy zajimcy su wutrobnje witani, so na rozmołwje wobdželić
9.10.2018	10 hodž.	Prózdniński poskitk w Serbskim muzeju Budyšin “W raju bajow!” wodženje po wosebitej wustajeńcy
9.10.2018	19.00 hodž.	„Serbski wječor“ w Slepom ze zastupjerjemi Sakskeje serbskeje rady, załožby a Domowiny w posedženskej rumnosći w Serbskim kulturnym centrumje
10.10.2018		Džeń wotewrjenych duri w Serbskim muzeju Choćebuz, Młyńska droga 12 – wjedženje po twarnišću
10.10.2018	zeg. 17.00	Rědne serbske maruše a dobre duše w Błotach přednosk w Prožymje w kulturnym domje zarědowanje Šule za Dolnoserbsku rěc a kulturu
10.10.2018	zeger 19.00	Knigłowa premjera LND w Gołbinje (wejsny dom) Serbska pratyja 2019
11.10.2018	10 hodž.	Prózdniński poskitk w Serbskim muzeju Budyšin “Upcycling - Ćin ze stareho něšto nowe!”
11.10.2018	16 hodž.	Serbske blido w Berlinje Přichodne Serbske blido wotměje so štwórtk, dnja 11.10.2018, w 16.00 hodž. w hosćencu EINSTEIN KAFFEE, Friedrichowa dróha 206, 10969 Berlin, rózka Zimmerowa dróha. Za nowych wobdžělnikow: Tutón hosćenc je direktnje pódlu bywšeho hraničneho přechoda Checkpoint Charlie.
11.10.2018	zeg. 19.00	Do Awstralskeje! přednosk w Lubnjowje, GLEIS 3 zarědowanje Šule za Dolnoserbsku rěc a kulturu
12.10.2018	13 hodž.	Prózdniński poskitk w Serbskim muzeju Budyšin “W raju bajow” wodženje po wosebitej wustajeńcy
14.10.2018	10-17 hodž.	Přehladka družin jabłukow / nazymske wiki w Serbskim kulturnym centrumje Slepom
14.10.2018	15:30 hodž.	Nazymski koncert chóra “Łužyca” na Krawčikec žurli w Chrósćicach (kofejpice 14:30 hodž.)
14.10.2018	15 hodž.	Zakónčace wodženje po wosebitej wustajeńcy “Džěl wote mnje. Skulptury a klanki Reginy Herrmann” w Serbskim muzeju

14.10.2018	16 hodž.	Prapremjera klankohry Kito husličkar w Budyskim Dźiwadle na hrodže Do toho, 15 hodž., tohorunja tam wotewrjenje wustajeńcy z twórbami Jutty Mirtschin w přitomnosći wuměłce
14.10.2018		Kónčny termin za wotmołwjenje Naprašowanja člonow wšitkich serbskich towarstwow a zwjazkow Digitalny naprašnik namakaće pod: → https://www.soscisurvey.de/DomowinaBefragung/
14.10.2018	16 hodž.	Serbske klankodźiwadlo: "Kito husličkar" premjera 14. oktobra w 16.00 hodž. w Dźiwadle na hrodže w Budyšinje <u>dalše předstajenja:</u> 23.10 24.10. a 25.10. stajnje w 10.00 hodž. w Dźiwadle na hrodže
14.10.2018	zeg. 19.30	"Naša Hanka w' wěncu stoj" program swajžbarske parle wót SNE w žiwadle Piccolo w Chóšebuzu
16.10.2018	16.00	31. Pósejženje rady za nastupnosći Serbow, Bórkowy (Błota), www.landtag.brandenburg.de/de/parlament/ausschuesse_und_gremien
16.10.2018	zeg. 18.00	Rozgronjańske koło zajmowanych w bórkojskem amše we Wjerbnje (Gutshaus Seydlitz)
16.10.2018	zeg. 18.00	Rědne serbske maruše a dobre duše w Błotach pšednosk w Słopišću w gósćeńcu "Zum Unterspreewald" zarědowanje Šule za Dolnoserbšku rěc a kulturu
17.10.2018	15 hodž.	Zjawne wjedženje po wustajeńcy Smugata krajina – Streifen-Gewebe Nitki spominanja a zacušow – Fäden der Erinnerungen und Empfindungen w "galerie haus 23", Chóšebuz
17.10.2018	zeg. 18.00	Spiwy/arije/kjarliže – Niedersorbische historische Liedaufnahmen Lubin, radnica Zarědowanje Šule za dolnoserbšku rěc a kulturu
17.10.2018	19.00 hodž.	Folklorny program SLA "Moja reja" z chórom, orchestrom a baletom w Děčínje, Měšćanske dźiwadlo
18.- 21.10.2018		XXI. FUEN-seminar słowjanskich mjeńšin w Europje na temu: Rěče narodnych mjeńšin zjawnosći Seminar wotměje so w Pilisszentkereszt/Mlynky w Madžarskej a w kooperaciji ze samozarjadnistwom Słowakow w Madžarskej (CSSM). Serbow zastupuja tam člon Zwjazkowego předsydstwa

		Domowiny a wiceprezident Federalistiskeje unije europskich narodnosćow (FUEN) Bjarnat Cyž, referent Domowiny za kulturu a wukraj Clemens Škoda a sobudźěłaćer Domowiny za projekty Frank Kosyk z Choćebuzu.
18.10.2018	zeg. 16.30	Pósejženje pśedsedarstwa župy Dolna Łužyca w Serbskim domje w Chóšebuzu
18.10.2018	zeg. 19.00	Wotewrjenje wustajeńcy z twórbami molerki a grafikarki Isy Bryccyneje w Serbskim domje Choćebuz Zarj.: LODKA
19.10.2018		Posledni termin přizjewjenja za rězbarsku džěłarničku k temje: Serbske baje 26.10. a 27.10.2018 w Žuricach zarj: Spěchowanski kruh za serbsku ludowu kulturu → Přizjewjenja prošu pod tel.: 03591 550108 (wotmołwjak) abo e-mail: foerderkreis@sorben.com
19.10.2018		8. (rjadne) posedženje Zwjazkowneho předsydstwa Domowiny w Delnjoserbskim internace w Choćebuzu, Žylojska droga 39 Zjawny džěl zahaji so we 18 hodź.
21.10.2018	15 hodź.	Wopyt w domiznje Medijowa wuměłca Frauke Rahr pokaza na žurli Serbskeho kulturneho centruma Slepo swój eksperimentalny dokumentarny film „Besuch in der Heimat“ wo serbskim wšědnym žiwjenju. Protagonistka filma je Rownjanka Emma Kralowa. Na zarjadowanju zaspěwaja Rowniske glosy; E. Kralowa je jich čionka.
21.10.2018	15:30 hodź.	Nazymski koncert skupiny “Wólbernosće” w Radworskim hosćencu “Meja” (kofejpice 15:00 hodź.)
21.10.2018	16:00 hodź.	Nazymski koncert chóra “Łužyca” w hosćencu “Schweizer Garten” w Grodku
21.10.2018	zeg. 16.00	Nazymski koncert w Grodku, gósćeńc “Schweizergarten” program wugótujo: Chor Łužyca (kofejpice 14:00 hodź.) zarědowanje Załožby za serbski lud
22.10.2018		Serbski wječor w Dešnje - móžnosć za prašenja a diskusiju ze zastupjerjemi Domowiny, serbskeje rady a Załožby za serbski lud
23.10.2018	10:00 hodź.	Posedženje Załožboweje komisije w Serbskim domje w Budyšinje (njezjawne)
23.- 25.10.2018		4. nadregionalne džělowe zetkanje serbskich/słowjanskich muzejow w Bärnau z wjacorymi zastupjerjemi Serbow, mj. dr. referentom Domowiny Clemensom Škodu https://www.geschichtspark.de/
24.10.2018	zeg. 16.00	Wuběrk za serbske nastupnosći we wokrejsu Sprjewja-Nysa

		wobrađuju w Drjowku
24.10.2018	18.00 hodź.	13. (rjadne) posedženje prezidija Domowiny w Serbskim domje w Choćebuzu (njezjawne)
25.10.2018	18.00 hodź	Knižna premjera LND w Šleskim muzeju w Zhorjelcu Robert Lorenz, Schlesische Metamorphosen
25.10.2018	zeg. 18.30	Rědne serbske maruše a dobre duše w Błotach pšednosk w Kalawje w "Haus der Heimatgeschichte" zarědowanje Šule za Dolnoserbsku rěc a kulturu
25.1.2018	19 hodź.	Posedženje župneho předsydstwa župy „Michał Hórnik“ na gmejnskim zarjedže w Chróśćicach
26. – 28.10.2018		Lětna zhromadźizna CIOFF Němska w Salzwedelu; Ze stron Serbow wobdźělitaž so mjez druhim Marko Kowar a Clemens Škoda, jednaćel a referent Domowiny.
26.10.2018	17 hodź.	Pjatk, dnja 26.10.2018, w 17.00 hodź. wotměje so w Domowinskim domje we Wojerecach hłowna zhromadźizna župy "Handrij Zejler".
26.10.2018	19.00 hodź.	"Bach Beethoven Baborák". Hóštny koncert w ramiku mjezynarodneho hudźbnego festiwala "Lipa Musica" w Budyšinje, žurla SLA
27.10.2018	15 – 17 hodź.	Swójbne popołdno župy „Jan Arnošt Smoler“ na Pawoŕskej šuli w Rakecach Wólbernosće w Pawoŕskej šuli Poprawom je šula chutna, seriozna naležnosć. Za wólbernosće šulerjo a wučerjo žane chwile nimaja. Wězo, zo je to tež w Pawoŕskej šuli w Rakecach tak. Ale sobotu, 27. oktobra, chcedža tam jónu wuwzaće činić. Za tutón dzeń su sej samo "Wólbernosće" do Rakec přeprósyli. Nimo nich přińdu tež rejwarki a rejwarjo džěćaceje rejowanskeje skupiny "Łužičanka" a wosebje tež šulerjow pjateho lětnika. Šulerjo šesteho lětnika přihotuja kofej a tykanc za mału swačinu. Wobdźělenje na swójbny popołdno je darmotne. Za kofej a tykanc pak budže mały fenk trěbny. Městno zarjadowanja: awla w Pawoŕskej šuli w Rakecach, Nowowjesnjanska dróha 12a
28.10.2018		Kermuša na Njepilic dworje w Rownom
28.10.2018	zeg. 14.30	Kjarmuša w Mósće w gosćeńcu "Zum Deutschen Haus" z serbskeju Swing-kupku Kula Bula
31.10.2018	14 hodź.	Srjedu, 31. oktobra, w 14 hodź. swjatočne poswjećenje Hronowskich pomnikow z chórom Meja